



Блжннагш ипполита папы рим
скагш и мчника, слбо в илю маю
п8стн8ю, ш скончанн мра, иш
антхристх, иш второмж при
шествии гда нашегш гга Хрт.

Лонеже оубо блжннй пррцы очи нам
быша, скроенных виднне нам
авлюще, ради житя, ради авле
нл и пришествј стагш дх, не оу ре
ченнад глюще совершишася. тмже вс
иже послажде родовомж велико виднне и
дкнне живо писаша. сегш ради и аи
бжл єже вплоть пришествј мрови про
покдаша, єже ш пречтыя, и бцы мрн
рождене, и возрашене, и єже съ члкн
пожнтие и спрбыване, и на кршнн пока

зане єгш и всмх члкомж бывшее
порождене, и наздане бнею паки быт. .
чудесаже иаже на кртѣ блжнн8ю стрть,
иаже тогда пофрганя, иаже ш юден
претерпѣ, и погребене же єгш иаже во
адѣ шествие, и єже ш вѣка душамж вос
хождене. и єже из мртвых, тогш жи
вотворное восстане, и всегш мра назда
ніе. и єже на небеса вознесенія восходж
и да прїятїе, ємѹже апли сподобиша
ся. и паки второе пришествј хотѧщее
пугрashити вслческаj, иожнѣ бо зраше
призываєми, всл предсказаша и рекоша.
тмже и скончаня, день излвиша, иже
в послѣдних временах, врага и штупни
ка авлене, и прелъщене члкомж, и
цртвј єгш начало и скончане. и сдѣл
но пришествј, и праведных жнзы,

и гре́шныиъ спасе́нїе прорекоша да вѣ́т мы во
ѹмѣ́ носѧще та́жъ э на кійждо дѣнь и часъ
иако чада црквища вѣ́дѧще, иако и сьта
Едина, или Едина че́ртѣ́ ши́хъ не погиб
нетъ, иакоже спасеное сло́во предре́чє. и въ
ищо бо въмъ швѣ́рети очеса́ ср҃цъ вашнъхъ, и
иушеса́ дшъ вашнъхъ, и пріѣ́ти, иже хощ
глати сло́во, вълкогшо ѿ́жаса истрахъ,
и сполни́ по́вѣсть, хотѧща жавити сконча
иie, и сирѣ́чъ всемирю, и вражию и дія́волю
прелестъ. и поснъхъ гда наше́го Гла́са Христа
второе пришествіе. шкоды ѿ́бѡ христолюбцы
пріимѣ нача́ло; и что́ начнемъ, и что́ по
вѣ́стѣмъ; кое гле́мыиъ свидѣтельство
приведы, иошь же сло́во нача́хомъ, и снъхъ
всреды приведы вѣ́чныхъ, свидѣтель, и из
вѣ́стюша гле́мыхъ жавленіе, и послѣ́же
апльское ѿ́ченіе, паче же пророчество?

слово ипполита папы римскаго

ка́ко по́всюдъ по́всеми́рѣй трудахъ сконча
иіл дѣнь; ибо и си́и гаже не ѿ́бѡ бы́вша ж
показа́ша, и хотѧ́ши жавити лжавыхъ
члкъ прелестъ, и злословѣтие и злоби́ша.
принеси́ ѿ́бѡ пррка и гла́сю, иако перво
мчика въсреды приведемъ о времени сконча
иіл на́съ на́чаяюща. что́ ѿ́бѡ рече.
землѣ́ ваша пуста. гради ваша Огнѣ́ искажи́
пожжени, страны вашы пре вами чуждіи
пождахъ. оставлена будетъ дци си́она.
иакоже сѣ́нь въ виноградѣ́. иакоже обо́ш
ное хранилище въ виноградѣ́. иако градъ
шестигонъ, ви́жди пррка возлюбленне о
пленіе, иже прежде колицѣхъ родовъ о
времени предре́чє. не бо о юдевахъ си́е сло́
во пророчество, ниже о си́онѣ градѣ́, и
но о стѣни цркви. си́онъ бо цркви въ
рѣ́чъ иже ѿ́зыкъ приведшюся не вѣ́сты

всі прѣцы показаша . тѣмже ико вто
ромъ синдѣтелю слово прострѣмъ . комъ
же з семъ . слыши гося таисомъ гло-
ща велегласно , бо дни оны наведетъ гдѣ
вѣтъ жгущъ ѿ пустыни на наѣ , и из
свінъ жилы єлъ , и опустынъ источ-
ники єлъ , и вси тоѣ соуди вожделѣ-
ніи потребятъ , яко сопротивиша сѧ бѣ-
ви . во орѣжіи падутъ , и подорѹчили
єлъ , бѣзѣсти бѣдуетъ , и таже во чревѣ
своемъ имѹша дѣлаетъ . кинео вѣтъ
иизъ жгущъ иже ѿ пустыни з но разбѣ-
антіхристъ , хотѧ гавитъ , и изохнѣ-
жилы водамъ , и плоди древесніи , въ
лѣта єгѡ , яко вожделѣша дѣломъ
єгѡ , чл҃ци . тѣмже гавитъ имъ , и
работаютъ , ємъ въ нечистотѣ єгѡ .
Зримъ согласie прѣка , къ прѣкъ . науки

дрѹгаго подобнаѧ глаголюща . амѹсъ амѹсъ
бо тожде пророчествова рече , тако гла-
голетъ гдѣ , сего ради шиениже спечали
сте нишаго , и дары избранныя прѣесте
шаго , домаи бо создасте . и не имате
пожити въ нихъ . винограды вожделѣнныя
насадисте , и не имате пить вино въ нихъ .
яко познауши многа нечестія ваша , по-
пирающе праведныхъ , прїемлюще измѣнѣ-
шія , и ѿбогніихъ во вратѣхъ ѿклиняюще-
ся . сего ради разумѣваши , ко времѧ
оно ѿмолкнетъ , яко времѧ сѧ есть ,
науки возвлюбленіе , иже тогда человѣ-
кѡмъ лѣкавство , яко вогнющають до-
мы и ела , и приное ѿ праведнаго ѿблю-
ше . єгда бо сѧ бѣдуетъ , да вѣси-
лико кончина есть . тѣмже познали пре-
мудрость пророчъ , и ѿкровеніе хотящее

быти въ дни ѿны ; ибо вси прорцы таоже предрекохомъ , таоже дреѣниѧ и зажиша , сице и иже послѣжде хотѧша , быти веле гласно и зреши . но да не слово все на пророки истиціи , единаго воспоманіи вше , на предлежащее взыдемъ . что же и ми хіа предглаголетъ ; таю глаголетъ гдѣ на пророки листющыя люди мож , хаплющиа на путьхъ скончъ , и проповѣдающыа ѿ себѣ миръ . и не дастъ во ѿстахъ иихъ , приближисѧ на иѧ брань . сего ради иошь вамъ будетъ видѣніе ; и тма вамъ будетъ волхвованіе . и занедетъ сине ѿ пророка , и потемнѣетъ на иихъ день . и посрамятся блудѹши со мѧ , и подсмѣхнъ будутъ волхвѹши . сїа предпобѣствованиемъ , да разумѣте на послѣдокъ быти хотѧша , болѣзнь

и мольбъ , и крестъ человѣкъ єже къ другу драгу развращеніе , и злобность и ненависть , и рвение . пастырьемъ єже ѿ общахъ небре пастыри ѿ общахъ не ради женіе ; и людское єже къ еженникомъ непокорства належаніе , зане вси къ своей боли ходятъ . родителіе чада вознена видятъ , и чада на родителіи возложатъ руки . и жена мужа своего предастъ на смерть , и мужъ жену свою на судище поведетъ ; таю побиннъ . влкы къ рабомъ безчеловѣчие стражутъ , и рабы къ влкамъ непокорни належаніемъ противятся . старческихъ единицъ никтоже ѿстыдится , и юнаго красоты никтоже ѿшедритъ . цркви цркви ежіа таоже простіи храми будутъ , и развращенія црквища виуды будутъ . и писанія небрегомъ будутъ , а вражіа писи и виуды будутъ пѣты . блудове и

прелюбодѣйства и клѣтвы , землю испол-
нѧтъ . отравы и чародѣйниѧ и басни ,
до конца во мнѣшихъ христіанъхъ , въ
дѣтъ . тогда восстанутъ лжепророцы ,
и ложніи апостоли , чародѣи человѣцы
тлетворици , злотворици , лживые дѣти
дѣтъ , прелюбодѣи , хищници , лихом-
цы , заклинатели , клеветники . пастыри
такоже волцы въдѣтъ , а сїенники лживы
воздоблатъ . иноцы черноризцы мірскам
вжелѣютъ . когдѣи немилосердіемъ ѿдѣ-
ютъ . и на зи ѿбогомъ не имѣтъ помо-
щи . сильни щедроты шложатъ . сдѣл-
праведное ѿправеднаго възмѣтъ , и мзда-
ми ѿслѣплении неправдѣ приторгнѣтъ .
и что глаголю ѿ человѣцѣхъ ; идѣже и
сами стихіи своею чина ѿвергнута .
тѣсн въ всѧко градѣ . глади на всѧкой

съ горе єгда всѧ сїл въдѣтъ

странѣ . громове со страшными молніями
и домы и сѣла пожигающе . тѣм
нин вѣтры землю и море безмѣрно смѣ-
шаютъ . земнаѧ безплодія , морскіи
шумы , и молва нестерпимая на душахъ
человѣческихъ . и въдѣтъ знаменія въ лѣ-
ни , евѣздамъ преображеніе , восстаніе
изыкомъ . въздухъ нераствореніе . град
ныи грады по лицу всел земли . зим-
ное безчиніе . мразове различніе , зно-
ве нестерпимое . молніи напрасныя , за-
паленія нечаянныя . и единую простwo все
земное рыданіе , и плачь ѿтъхъ неимѣніи .
шѣже бо ѿмножитисѧ градъ , и заслѣк
нетъ любыи многихъ . тѣмже сихъ всѣхъ
матеръ и безчиніе гдѣ въ єналіи взыка-
тъ глагола , блудѣтес , да не прельще-
ни будете . мнози бо приидутъ во имя

мѣни

моє глюще, і тако азъ єсмъ і врѣмѧ
 моє приближисѧ, да не оубо прелъстнгесѧ
 къ сльдѣ, ихъ. єгда же ослышите болни
 и нестроенія, да не оубойтесь, подобаетъ
 бо симъ бытие первіе, но не аби кончи-
 на. навыкнемъ спасенія словеса, како
 всегда намъ оутвержатисѧ запоручаетъ.
 Блюдитесь да не прелъшенніи боядете, ино-
 зи бо пріндѣтъ о именіи моемъ глюще,
 тако азъ єсмъ. ибо по єже вознесли-
 сѧ ємъ ко оцѹ, бысть о иныхъ что.
 и косташа ибцыи глюще, тако азъ єсмъ,
 христосъ, какоже симонъ болхъ, и ино-
 зи иже ибсты ии врѣмѧ именъ вое-
 поманити. тѣмже и въ послѣднїи днї,
 скончанія, подобаетъ паки востати лиже
 христомъ, людемъ мѣжемъ глющымъ,
 тако азъ єсмъ христосъ, и многи пре-

льстїтъ, и мнози щелкъ притекутъ, ѿ
 востокъ даже до Западу, и ѿ сѣвера да-
 же домора, глаголюще се захъ христосъ,
 ии онѣ, не именте ихъ вѣры. но
 суетно мѣдрованіе стажавши, и писанія
 прілѣжнѣ непочитаюти, взыщутъ ма-
 єже обрѣсти, и невозможутъ. подоба-
 етъ бо симъ бытие быти, и тако явити
 сѧ синъ погибленію, сирѣчь діаколъ.
 ѿдѣдже и егословцы апли извѣстѹюще
 гда гла христа свидѣтельство каждо ихъ
 показа скверныхъ и тлетворныхъ человѣкъ
 показаніе, и проповѣдаша гла тѣхъ не
 праведнаѧ дѣланія. первыи петръ камень
 цркви и вѣры, єгоже облажи христосъ
 бгъ нашъ, оутль црквины, и первыи
 ѹчникъ, иже ключи цркви и мѣди, и на-
 чинъ насъ гла. се же вѣдните чада, и тако

пѣръ бы винидѣтъ въ послѣднїѧ дни рѣгателъ по
своихъ похоронъ ходящии въ вѣкъ вѣсъ
бѣдѣтъ ложнїи учители иже введѣтъ
Ереи погиблыи. симъ соглашетъ и
іоаннъ егословъ возлюбленыи Христъ взы
а юшъ вѣлъ гдѣ чада дѣлѣша . и нѣ
антихристи мнози быша и но да не при
мѣстятся въ сѣдахъ ихъ . не вѣломъ дѣ
хъ вѣрѹйте иако мнози лжепророцы въ
юдаинъ мірѣ виндоша . тожде юда иаковъ
подобно симъ глаголъ въ послѣднїѧ вре
мена бѣдѣтъ рѣгателъ по своимъ хода
щи похоронъ нечестивыхъ синъ гдѣ иже
безстраха себѣ пасыши . разумѣсте ли
егословицъ и апостолъ согласие и Единомысліе
учительства ихъ . послышай прочее пако
филиппъ ко дѣрзновенію како таковыхъ гдѣ ѿкры
саида вѣтъ и блуднитесѧ ѿ сѣяхъ дѣлателъ .

сю оѣ ипполита папы римскаго

блуднитесѧ ѿ сѣченїѧ некѣрныхъ . блю
днитѣ да не ктѡ въ вѣкъ бѣдетъ крадыи
философію и тщесю лестю . блуднитѣ како
опасно ходните иако дніе сми гдѣ .
прочее кто имать ѿѣщати слышавъ
иа въ цркви ѿ прѣкъ и апостолъ и ѿ ега .
и не попечетесѧ ѿ днѣ своеѧ приближенїи
и ѿ времени скончанїя и ѿ часѣ разладче
ніѧ ѿномъ . вони же хощутъ пред гдѣ
циемъ Христовымъ прїйти . но скончанїѧ
словъ конецъ давше и обратимъ побѣсть
на послѣднющаѧ на мъ ходящаѧ рещисѧ .
Прибѣдѣ же впередѣ достовѣрина скончанїѧ
прѣка данійла иже сѡнїѧ на вѣходоногорѣ
разрѣши . и ѿ цркви даже до скончанїѧ
показа гдѣ гдѣ неуклоненъ и шестовати
хощущимъ во истины гдѣленіи . что бо
прѣка на вѣходоногорѣ и зречи ; зраше ты да въ

царю, и се, образъ вѣлии стоящъ
предъ лицемъ твоимъ. Ему же глава зла-
та. и мышцѣ єгѡ и рамена сребреніѣ.
лыста и чресла и стегниѣ мѣдяниѣ. голе-
нѣ же лѣзниѣ. нозѣ, часть ибкала же
лѣзна, и часть складена. Зрѣше donde
же ѿбѣчесѧ камень безъ рѣкъ, и порази
образъ на нозѣ желѣзниѣ и складениѣ,
и истиинѣ и до конца. тогда истииниша
кѹпиши складель и желѣзо и мѣдь и сребро
и злато, и быша тако прахъ ѿ гвани
жатвенаго. и камень поразиши образъ,
бысть въ горѣ вѣлию, и исполни всю зе-
млю. тѣмже и сокоплыше сихъ, и ан-
дѣниє самого данїла, единъ побѣсть
твоимъ отворимъ, показывающи како то
гласна и истиинна бѣша видѣниѧ пророкомъ.

глаголетъ бо сей пророкъ, азъ данїлъ да и
зрѣхъ, и се четыри вѣтры, ибои прї
идоша на море великое. и четыри звѣріи
велиции восходящи ѿ моря, разныстѣю-
ща драгъ ѿ драга. Первый тако льви-
ца, крилѣ, єлѣ, якоже орёлъ, и звѣрь
дондеже и здастъ крилѣ свои, и взятъ
ѿ земли, и на ногахъ человѣческихъ ста,
и среце члка дастъ єй. И се звѣрь вто-
рыи подобенъ медведици, и на странѣ
ста, и три ребра во ѿстѣхъ єгѡ. Звѣрь.
И се звѣрь третий якоже падося, и то
мѣ крилѣ четыри птичиѧ превыше єго,
и главы четыри звѣрю. Послѣди же аигѡ
звѣрь, и се звѣрь четвертыи, стра-
шинъ и ѿдивляѧ, и крѣпокъ єлѡ, зѣ-
бы єгѡ желѣзни, и ногти єгѡ мѣдяни,
подадѧ и истиину, и прошадѧ ногама

своима, попирал . И той разыствъл въ
ыше паче всѣхъ екѣрѣй иже прѣжде єго .
И имѣлъ десѧть рогъ зъ кинимахъ ѿбшо ро-
говъ єгѡ , и се рогъ малъ въидѣ по-
средѣ ихъ , и трїе рози предъ нимъ ико-
реннишася ѿ лицѣ єгѡ . се гако очи въ
розѣ сѣмъ , и оуста глюциаъ велми ; мнѣт-
ся си , гако же тайнѣ реченаа ѿ прорка ,
ничтоже ѿ сихъ скрыемъ къ познанію иже
ѹмъ имѹшихъ . Перваго екѣрѧ рекъ
даніиахъ , сирѣчъ лѣницъ иже ѿ морѣ и
ходлииу , вакулонскoe бывшee царство
въ міре назнаменоваетъ ; то сѹще обра-
за златаго главы . А єже глетъ , кри-
лѣ єгѡ гакоже орлы ; занѣ вознесеся
царь на ходоногорѣ , и на бра возвели-
чиша , и падоша крилѣ єлъ , гако ии з-
ложися ємъ слава , и изгнанъ бысть ѿ

циртва своею . А єже реци , ср҃це чело-
вѣка дастъ ємъ , и на ногахъ человѣ-
ческихъ ста ; занѣ покажася , и познавъ
ибѣ гако члкъ єсть , и даде славу бѣ-
жи ; Се показахомъ перваго екѣрѧ по-
доби . По лѣници ѿбшо втораго екѣрѧ
зрѣтъ пророкъ подобна медвѣдицѣ ; єже
быше персы , по вакулонианохъ бо держа-
ша персы . А єже глетъ , три ребра во
ѹстѣхъ , єгѡ зрехъ ; три газыки пока-
за , персы , миджны , вакулонианы ,
єже показаша по златѣ , сребрѣ образъ .
Се третий екѣрѧ пардосъ , иже быше
емини , по персахъ бо александри македон-
скіи , ѿдержа , разрѹшивъ дарія , иже по-
казася во образѣ мѣда . А єже глетъ
четыре крила птичія , и четыре главы
екѣрѧ , гавиственѣише показа , гако раз-

дѣлісѧ на четыре части царство алеѢандро
дроко ; четыре главы имѣаше , четыре ,
цртва иже ѿ него состояшиа . сконча
вшъ ко сѧ алеѢандру , раздѣлісѧ цртво
Его на четыре части ; се третій рѣ
хомъ . Потомъ же рече четвертаго Евр
ра страшна и ожасающаго , зѣбы Его
желѣзни , и ногти Его мѣдны . ко
торин син ; но римское цртво , еже бы
желѣзо , иже покрывається таже прежде
Его цртва , и обладаетъ всѧ земля
циртвія . посему оубо что обладаетъ сѧ
зати намъ ; разбѣлѣдовы ноги обра
за . въ иныхъ же части оубо желѣзна .
часть же склонена , смѣшна въ единомъ
обод ; таинко бо обѣлки десятыми пер
сты ноги образа , десять цртвъ иже ѿ
него состоящиа , таоже сказа даниилъ ;

съо йпполита папы римскаго

смотрихъ , бо Евр , сирѣчъ четвертаго , и десять роговъ по нему . въ иныхъ же взыде иихъ рогъ , таоже ѿрасль . и ти таже прежде Его искорени ; Его же гавляетъ рога ѿрасль , самаго антихриста быти , иже состоянти хощетъ иудейское цртво . Трети же рози иже хотятъ пред инымъ искоренитисѧ , ти царства гавляетъ , Египетское , либийское , Едіопское ; иже оубиетъ ополченiemъ брани , таоже оудержавъ всѣхъ . лютъ бо синъ мучитель , скорбь и гонение на стыхъ готворитъ , взимающа на на ; зриши ли , ико даниилъ цртвіемъ державы на въходе носору сказа ; видиши ли , како тѣла образъ всѣхъ иzahl ; разумѣши како четыремъ Евримъ еже изъ моря восходженіе намъ прежде показа ; прочее же

Еже ѿчасти рече на ѿ антихристѣ вами
не скрыемъ ; но ѿ лико возможно пррк
ради и писаниемъ воспроповѣмъ . Еже на
всю Землю прелестъ ѿ го , и Законопре
стѹпное приходеніе . гдѣ бо ѿ христѣ
по плоти на Землю пришедшъ , ѿ стыда
чтыѧ дѣы , ѿ юдино племѧ воспріимшъ .
ѡ негоже прошедъ , цркое сродство из
жви , по гаковѣ иже въ благословеніи воз
глашающемъ къ своему си , ѿдо ти
восхвалатъ братиа твоа . рѹцѣ твои
на плещь врагъ твоихъ . скименъ лѣбовъ
юда , ѿ лѣтторасли си мой взыде ;
возлегъ послѣ гако лѣвъ , и гако ски
менъ , кто возбудитъ ѿ го . не ѿскѣ
дуетъ килю , ѿ юды , ниже вождь ѿ сти
и ѿ ѿ го , дондеже ѿбѡ пріндется , ѿ же
щадитса , и той чаинie газыковъ ;

бидѣли гаковли глаголы ко ѹодѣ глаголы ,
и на гдѣ исполнѣмы . Таковъ же ѿбѡ
и ѿ антихристѣ патриархъ взыаетъ . Тѣмъ
же гакоже ѿ ѹодѣ пророчества , такоже
и ѿ сынѣ скименъ данъ . ибо ѹода сынъ
емъ баше четвертыи , и данъ же баше
и той сынъ , ѿ же седмыи . и что ѿбѡ
ѡ немъ речемъ ; да будетъ данъ ѿмъ^и
при пъти сѣдѧ , хапла патъ коню .
ѡмъ ѿбѡ кіи сенъ ; но иже изначала
льстецъ , прелестникъ адама . но поне
же многихъ ради достоинъ показати гла
малъ , не ѿблѣни мѧ . гако бо ѿбѡ во
истинѣ ѿ колѣна данова , хощетъ родити
ѧ , и противитисѧ мѹчитель сын царь ,
и сидѧ лютии дѣлъволъ . рече пророкъ .
данъ сидитъ людемъ скименъ , и гако сынъ
единъ племѧ ѿ зраилъ . но речетъ кто ?

тако и о саму́фынѣ речесѧ , та́ко ѿ колѣна
даника роди́сѧ , и съди людемъ да́де-
сять лѣтъ ; еже бо ѿ саму́фынѣ , ѿ чад-
сти бы́сть , со́вершеное же на антихристѣ
исполнитсѧ ; глаголетъ бо Іеремія сици ,
спѣхъ ѿ дана о́слышимъ . борзогтию ко-
на єгѡ потра́сесѧ всѧ земля . и паки
мощеи рече , скименъ льбовъ дани и из-
скочи ѿ васана . но та́ко да не погре́шишъ
кто ѿ сиѣ речеи быти глаголъ си .
да поставитъ о́мъ дани рече скименъ
льбовъ ; колѣно именова данико , ѿ бы-
жби предлежащее ѿ ѿ нихже хощетъ сопро-
тивникъ роди́тисѧ . та́ко же ѿ ѿ ѿ колѣ-
на ѿ данико , рожда́етъ христъ , сици и ѿ ѿ
колѣна даника роди́тисѧ антихристъ ;
где ѿ ѿ и си ѿ нашеи си бжю , ра-
ди цркаго и славнаго льбъ предпроповѣ

данъ , та́мже образомъ и сопротивника
подоби́нѣ льба пронарекоша писаніј , мъ
чительное єгѡ и ижное гавлюще . по
всемъ ѿ ѿ хощетъ ѿ подоби́тисѧ листецъ ,
и си бжю ; левъ христъ , левъ и анти-
христъ . левъ христъ агнецъ , левъ
и антихристъ агнецъ , виноградъ , сын
боя . обрѣзанъ спас въ міре бы́сть ,
и той подоби́нѣ обрѣзанъ будетъ . по
гла христъ апли во всѧ языки , и той
послехъ подоби́нѣ можныѧ апостолы . со-
кохпи расточеныѧ обцы спас , и той
подоби́нѣ соberетъ расточеныѧ люди . да
де гдѣ знаменіе иже въ него вѣрѹющыи
чтныи крътъ , и той подоби́нѣ дастъ свое
знаменіе . ко образѣ члчи левъ гдѣ ,
и той подоби́нѣ ко образѣ человека изы-
артъ . ѿ ѿ христъ вояж , и той ѿ

иудеи родитса . показа॒ спсъ свою́ плоть
иакоже црквь , и воскреси тиридиевио , и
той воставитъ во іеросалимѣ камененъ
храмъ . и сѧ оубо лестнаѧ єгѡ коз
нованіј въ прочихъ изъвлена быша , въ
дома будутъ имѹщимъ оумъ ; ибо обо
имъ приществїемъ христовимъ ѿписаній на
8чиҳомъ . и первое оубо по плоти бы
вшее бесчестно , занеже смиреніи гавитися
емъ ; иище и второе єгѡ приществїе про
покѣдася слабно , иако прїидетъ ѿ не
бесъ съ силою агглъ , и съ слабою очею .
первомъ оубо тогѡ приществїю , іоан
на кртитела имѣлше прѣтъ ; второмъ
же єгѡ , въ немже хощетъ прїити со
слакою , іиѡхада и илю и іоанна богослова
гавити хощетъ . И зре влчнее члкољбие
иако и въ послѣдниихъ временъхъ члческии

родъ промышлеть и мѣдуетъ ; иако ни
же тогда кромѣ прѣкъ насъ штавля
етъ ; но и тѣхъ послетъ къ начинію на
шемъ , и обрашенію и извѣщенію о сопро
тиблаго пришествїи , иакоже рече о сёмъ
даніилъ прорѣща въ ; гдѣ бо Закѣтъ за
вѣщаю седміцы єдиныј , и въ полѣ седмі
цы възметса моя жертва и жреція .
єдинъ бо седміци , седміхъ лѣтъ на
значаетъ ; иако оубо напослѣдокъ буд
утъ . и оубо полѣ седміцы възмутъ
оба прѣка со іоанномъ , єже проповѣда
ти во всемъ мірѣ , о антихристовѣ при
шествїи , сирѣчъ дній тысѧщъ и двѣстѣ
и шестъдесѧтъ . оболчени во врѣтища ,
иже и сотворятъ знаменія и чудеса , ко
єже тако умолити и обратити человѣ
ки въ покаяніе . За преизмѣрное тѣхъ
рѣб

беззаконіе и нечестіе . и иже вогхсифтъ тѣхъ ѿблобити , огнь изыдетъ ѿицтвъ ихъ , и поистѣ враги ихъ . тіи имутъ власть подержати небо , да не ѿдождитъ дождь во дни приществія антихристова . и воды обратятъ въ кровь , и поразятъ землю вѣскою извѣю , иакоже аще хотятъ . и егда проповѣдатъ ил вѣ , орѹжіемъ ѿ дївола падутъ . и исполнятъ мученіе свое , иакоже рече и пѣ данійлъ пророкъ ; иако забѣрь вогходи ѿ бездны сотворитъ съ ними брань , сирѣчъ съ єншомъ и илію и іѡанномъ , и побѣдитъ ихъ , и ѿбіетъ ихъ , за єже не хотѣти тѣхъ дати славу дїлбо лу , сирѣчъ возрастемъ малому рогу . иже вознесется проче мыслию , и начнетъ себѣ величати и славити иако бга гоня

стылъ и хълъ на бга . Но понеже послѣ дованіе покѣсти понуди насъ прійти на дни царствія сопротивнаго , иожиши есть рачи , первіе ѿ рожденіи єгѡ и ѿ возрастѣ , и тако къ покѣсти сей , приведъ слово . иакоже ѿбѡ преди рекохомъ , ко всѣхъ иѣздавшисѧ хощетъ епсъ нашемъ , со противникъ и сына погибельныи , тако бо налагетъ намъ показаніе . Елма бо епсъ міръ спаси хотѧ родъ чль , ѿ чтылъ и прію дѣы мріи родисѧ . и образомъ плоти попра врага силою своего бѣтва , тѣмже образомъ и сопротивникъ ѿ скверныя жены изыдетъ на землю , родитъ же сѧ по привидѣнію ѿ дѣвицы . бгъ бо плотски къ намъ пріиде по плоти нашей , иже самъ сотвори адамъ и всѣмъ иже ѿ адама , развѣ грѣхъ ; сопротивникъ

же аще н плоть пріиметъ , но вгѣ въ при-
видѣнїи . како бо юже въ землѣ плоть ,
н ратокати ю имать , въ ню шблексѧ .
непрошю бо възлюбленїи гако мечтательн
плоть своею существомъ воспріиметъ то-
сѧ . сегѡ ради н ѿ дѣвы гакоже бы ре-
ши , родитса , гако дѹхъ , аще н плоть
многимъ явитса иже тогда . сѧ же бо
дѣкъ родити , единъ б҃цъ познахомъ ,
плотоноса нпрелестна рождашю спаса .
Ельма мѡусей глерть , всакъ мѹжескии
полъ разверзѧ ложесна , сѧ гдѣ на-
речетса . сѧ бо сѧ свѣтъ сынъ наре-
чется , никакоже , ни ѿбшо . но гако
же врагъ , не разверзѧтъ , ложесна , сѧ
ниже плоть истинно възметъ , н ѿбрѣ-
жется . н гакоже Христосъ апли нзбра ,
такоже н онъ совершенъ соборъ чинъ

пріиметъ , подобны тогода блодѣнства
сѹща . исперва же ѹдѣнскїи газыкъ въз-
любитъ . посихъ же всѣхъ знаменія со-
творитъ , н чудеса страшна , не поистинѣ
иѣ же , но по привидѣнию , гако прелести
ти подобныя себѣ нечестивыя , аще мош
ио н избранныя ѿставити ѿ любви христо-
вы . въ первыхъ , бо сѧ родитса кро-
токъ тиухъ , любезенъ . благоговѣнія ,
миротворицъ . ненакидка нправдъ , нена-
бидка мзды . ідололоженія ѿврашалса .
писанія любя . сщенинки стыдлса . сѧ
діни починал , блуда не прѣмля . пре-
любодѣнства гнѹшалса , ѿ болганил не
внимал , клатви ѿрѣвал . страннолю-
бикъ , нищелюбикъ , милостицъ . также
и чудеса сотворитъ , прокаженныя очи
ститъ , разслабленыя вѣдигнетъ . бѣзы

шгонитъ . о́дальнихъ та́ко о́настом
цихъ, и́збѣстнтихъ, мёртвыя воставитъ .
вдовицамъ поможетъ . ницихъ засту-
питъ . и всѣхъ возлюбитъ . сварливыя
ся человѣки премѣнитъ въ любовь , и
глагола речетъ , да не заидетъ солнце
во гнѣвѣ вашемъ . Злата не стажите ,
серебра не возлюбите . Богатство ѿмѣ-
ритъ . и сїлъ сотворитъ та́ко листи-
сыи и лѣкаи , и всѣхъ хотѧ прелести-
ти , во ёже сотворити єго царѧ . И
єгда видятъ єго людіе и народъ , тѡ
ликій добродѣтели єгѡ и таковыя єгѡ
силы , въ и вѣрѣ єдинѣмъ разумомъ
согерѹтъ , во ёже сотворити єго ца-
рѧ . паче же єврѣскій родъ , та́ко па-
че всѣхъ возлюбленъ будетъ ѿ самогѡ
мѹчителѧ . глаголюще къ себѣ , єгда

обращаетъ сицевъ бѣгъ и пра́веденъ члкъ
въ родѣ нашемъ . и зраднѣе та́ко же пред-
рекохомъ , єврѣскій родъ мнѣше , та́ко
цирко иихъ хощетъ востати . прочее та́ко
того видятъ въ таковѣмъ начальствіи ,
принадѣтъ къ немъ глаголюще , въ тебѣ пока-
ражисѧ , въ на тѣхъ опокаемъ . тебе бо
познаваемъ пра́ведна по всемъ земли . въ
тобою спасисѧ надѣемся , и остыѣ тво
имя пріимемъ сѹдъ совершенъ , а не даро-
чалтельенъ . исперка ѿбѡ листиинѣ прѣмѣ-
ложъ беззаконныи , ѿречетъ славы
твоѧ . члцы же преображенъ молащие єго ,
и поставатъ єго царѧ . и посихъ въ
несетъ ср҃цемъ . и иже кротокъ , буде-
жестокъ . иже любовь гонѧи , будетъ не-
милостивъ . и иже ср҃цемъ смиреныи , буде-
детъ жестокъ и бѣличенъ . и иже неправда-

ненавиданъ \rightarrow пра́ведныхъ поже́нетъ . Таже
вознесетъ въ цркви иоанъ \rightarrow шполчнти
брани \rightarrow и три царя \rightarrow ѿбіетъ гибкомъ \rightarrow
Египетскаго \rightarrow либийскаго \rightarrow Едешпскаго .
и посихъ сотворитъ цркви иже во гради
мъ \rightarrow и воставитъ єлъ ѹдесомъ . Таже
вознесетъ ирцемъ на всакаго члка \rightarrow не
точю же \rightarrow но и на бга ходила \rightarrow речетъ
помышлѧ ѿкалини \rightarrow яко царь будетъ
даже до вѣка ; не вѣдыи властрастныи \rightarrow
яко царство єгѡ , вскорѣ разоритъ \rightarrow
и воспріиметъ иго тобани \rightarrow ємъ огнь \rightarrow
то вѣми покарлющими \rightarrow томъ \rightarrow и со славы
жашими \rightarrow томъ . даниилъ ѿбіо рекшъ \rightarrow
седмицы єдиныя поставлю звѣтъ моя \rightarrow
седми лѣтъ показа . въ полѣ седмицы про
погибати пророкомъ \rightarrow и въ полѣ седмицы ?
сирѣчъ въ трїехъ \rightarrow и въ полѣ царствуетъ

Слово Го́сподня папы римскаго

антіхристъ на земли \rightarrow и посемъ возметъ
и царство єгѡ и слава . Зрити христо
люди како въ скорбь въ днѣхъ онѣхъ буд
детъ ; яко же не бысть ѿгражденія мі
ровъ , ни иматъ быти . Тогда беззакон
ныи вознесутъ ирцемъ \rightarrow и сокрѣтъ ексы
во образѣ человѣчи \rightarrow и призвавшиа то
гѡ на царство шмразитъ . и многи душы
исквернитъ . сотворитъ бо себѣ начало
ини ѿгражденія \rightarrow и не ктому будетъ благо
говѣніи \rightarrow но вѣсъ во всѣхъ жестокъ \rightarrow
гнѣвливъ \rightarrow наглъ будетъ \rightarrow люти же \rightarrow
ири \rightarrow нестроени \rightarrow страшенъ \rightarrow ненави
стинъ \rightarrow мерзокъ \rightarrow некротокъ \rightarrow мучи
тель лукавъ \rightarrow и спѣша вовремѧ въ рокъ
погибельни \rightarrow вѣсъ родъ человѣческии . ѿмно
житъ знаменія возможна \rightarrow людемъ бо вѣсъ
всехъ вѣчнющихъ єгѡ \rightarrow мечтаний ради .

воззове́тъ гла́сомъ крѣпкимъ та́ко по ко-
лебатисѧ мѣстъ, въ нѣмъ множество то-
го предстоїтъ. разумѣйте людіе, ко-
ли́ца, газы́цы, мою вели́кѹю власть и
сила, и крѣпость моегѡ царства, кто
силенъ, и какоже азъ; кто бѣгъ вѣли, ра-
зѣкъ мене; кто властнъ моей супротиво-
станетъ; представитъ горы пред очи ма-
зрѣющихъ, шествуетъ по морю немокры-
ми стопами. сведе́тъ огнь съ небесъ,
сотворитъ день тамъ, а но́щъ день, и
слице бо, преобразитъ аможе, хощетъ, и
льни та́коже, и единною простию всѧ сти-
хія Землю, и море силою мечтаний сво-
ихъ пред зрациими покажетъ послушны;
аще бо самъ не гавлѧлся иныхъ сынахъ поги-
бельни, и некидимо наск ратъ, коз
немъ и заколенiemъ наск ѿбодитъ, и

и́стремляется. Тогда же єгда самъ хо-
щетъ самоизбраниѣ принять, и начнется
зрѣти єго чл҃цы, истинно, что ѿбо, и
или кое не сотворитъ лукавство и лесть
и мечтаний, воеже всѧ чл҃ки прелестити, и
и ѿставити ѿ праваго пути, и ѿ двери
царствиј. тажде посихъ небо не дастъ
росъ свою, облацы не дадутъ воду, и
земля ѿбережется плодовъ своихъ, и мо-
ре исполнится смрада, рыбы єшо и зо-
мрутъ. рѣки и зохнутъ, блата и з-
акиутъ, стада ѿскакуютъ. эвѣ
рѣ на человѣки востанутъ, скоти и чет-
веронога по мрутъ. человѣцы ѿ гла-
да и жажды скончаются. отецъ сына
шьемъ и матери дщерь вкѹпъ ѿмрутъ, и
и не будутъ погребающаго ихъ, и но и земля
всѧ ѿ блеска повержутъ и мертвихъ

страда исполнится . море же не премлад
речных стрыи , страда подобенъ воз
смердитса , и злобонія бесчисленаго и гиб
са исполнится . тогда гладъ крѣпокъ
по вси земли . тогда риданіе неотвѣщ
но . тогда плачъ безмѣренъ . тогда
стонаніе напрестанно . тогда облажатъ
члцы мертвыхъ , глюще къ нимъ , ѿбѣр
зине гробы ваша къ прѣлатию оутомлены
насъ сродникъ вѣдомыхъ . блжении бы
тако не видѣсте дни тѣ . блжении бы тако
жизнь сю болженню не достигосте ви
дѣти , ниже гладъ сей неотвѣшины ?
ниже иажды сю ободержащю душа на
шя . тажде повелѣніе єгѡ сквернинъ па
киндо градъ послетъ , и вѣзаконеніе по
всехъ странахъ , съ бѣсы же и съ вѣсты
ными человѣки глюща , тако царь велий

тавися вси земли , прїндите вси и види
те крѣпость єгѡ и силу . сеи ко и жи
ботъ камъ подастъ , и вино камъ дары
ретъ , и богатство многоцѣнно , и чести
великія . повелѣніемъ ко єгѡ всѧ земля
и море послушаютъ , прїндите вси къ не
му . и вси тѣсноты ради пищныхъ къ
нему прїндятъ , и поклоняютъ єму .
и дастъ имъ знаменіе на руцѣ деснѣй и
и на челѣ , да никто же честный и живо
творящий крѣзъ отворитъ десною своею
рукою на челѣ , но схвата рука єгѡ
будетъ . и ѿтолѣ власти не имать зна
ющаго сбои ѿды , но прелестникъ при
ложитса , и томъ єдиномъ послужитъ ,
понеже такоюмъ поклоніе иѣсть , всѣ
ко ѿбо таѣтъ тако погибъ ѿ бра и ѿ че
мѣбѣкъ . и даруетъ тѣмъ листецъ малы

печатъ
антгіхри
стова

снѣди , печати ради скоях скверных . Печати же єгѡ иже на челѣ и на деснѣ рѣцѣ єсть , число , шестьсотъ и шестьдесятъ и шесть ; єже непощю , не бѣ опасно съмъ сего писанія , многа бо имѣна въ числѣ семъ обрѣтаются . Суть же тѣ ; злыи божды . Агнцы неправедныи , дре вле забѣстники . потрясется величина . Титики , єже пренсподнїи бѣсъ . и ѿрицаюся , єже паче должно єсть глати . понеже бо и прежде слѹгъ ради своихъ постятся врагъ , сирѣчъ ідолослѹжителій . мѣнко христовѣмъ повелитъ глагола , ѿрицаюся распѣтаго и ідоломъ поклонитъся ; таково и бѣчто и придобѣ ненавистицѣ будутъ . ѿрицаюся глаголюще , печати творца небѣ и земли , ѿрицаюся крещеній , ѿрицаюся слѹжбы моей , и тѣ

прилагаюся и вѣрѹю . Виѣ бо и пророки , сиохъ же и иллю прежде проповѣдающи , како да не вѣруете хотящему прийти и габитися врагу , Зане листецъ єсть и тителъ , и сынъ погибельныи , листыкъ всѣхъ вѣсъ . сего ради и ѿбѣетъ ихъ оружiemъ поразивъ и видѣсте ли прелестъ вражию ; ѿвѣдѣсте ли козни листиаго ; како вслѣски составити хотятъ ѿмъ че ловѣкомъ ; бѣсы бо покажетъ такоже аггры свѣта , и винности бесплотная при ведетъ иже и есть числа , и предо всѣми покажетъ себѣ на него въ землема , и три бани и гласы и звуки низочтѣнныи , и вѣлемъ крѣпкимъ , восхвалющему єго исповѣднимыи , и возблѣгающими , такоже свѣтъ , иже тамъ начальники . И когда ѿбошко такоже на небеса возлѣтитъ ,

когда же на землю сходитъ со слабою многио . когда же тако аггламъ бѣсомъ запокѣсть , творити побѣднїй єгѡ со многимъ страхомъ и трепетомъ . тогда послетъ въ горы и въ бертыны , и въ прошасти , земныхъ бѣсовскїй полки , веоже взыскати и низошербѣстї скрывашися въ очи єгѡ , и тѣхъ привести на поклоненіе . и ѿбо покаралюшихъ знамя печать антихриста стова наетъ печатию своею , не хотящихъ же то гѡ послушати , томлеными и неисчетными муками лютыми , и кознями изнурити , также ниже быша , ниже слухомъ человѣческимъ слышаны быша , ниже око члеское видѣ . ближени иже тогда дѣнигнѹтъ на мучитела , тако башни мѣнникъ , первыхъ и славиць и вышши имутъ показатися . мѣнцы бо перви ? тогѡ

слѹгї побѣдиша , си же самогѡ того сына погибельнаго попрѣтъ , и побѣдите ли будутъ . которымъ похваламъ и вѣнциемъ не сподобятса , ѿ цркви нашеи Гла Христы , но на предлежащее да возратимся . єгда бо иже тогда человѣцы печать приимутъ , и не собрѣтъяутъ пищевику воду , приидутъ къ нему и болѣзни нымъ гласомъ глюще , даждь намъ гости и пити , тако вси ѿ глада и болѣзни исчезаемъ . и повелѣ не будати дати намъ дождь , и ѿжани ѿ насъ человѣкѡльдныи зекери . тогда сопротивникъ имъ ѿвѣщауетъ ѿ корѣахъ со мнозѣмъ недодѣнѣемъ глагола , ѿ кудѣлѣзъ въмъ дамъ гости и пити ; небо не хощетъ дати дождь , земля паки не хощетъ дати жита єла , ѿ кудѣлѣзъ въмъ дамъ сиѣди ; тогда

слышащие глаголы листиеваго сего ѿкальи
нинъ и ѿбѣдатъ яко той есть лжакыи
сопротивникъ и плакати имътъ себѣ бо
лѣзнеиъ и ридати вельми и по лицу рѣ
ками начиатъ битисѧ и власы терза
ти и ногты ланитъ драти и глюще к
себѣ и ѿбѣдѣ и ѿ листиеваго измѣ
ненія и ѿ болѣзнеиъ купи и ѿ ве
ликаго паденія и како прелестиюмъ ;
како приведохомъ къ прелестникъ ; ка
ко тогъ мрежами жиби ѿлюбиумъ ;
како слышащие проповѣдники рѣгахомъ ;
како писанія слышащие и не вразуми
са . ибо и тогда вѣланіи вищими же
тѣнскими и желаніемъ вѣка сего , ти
ѹдобѣ приступатъ къ дѣволю и знаме
ніютъ . слышащий же ежтвена писа
нія и въ рѣкахъ таѣ имѹши и въ

мысли всегда подчалиющиисѧ и мнози пре
лести єгѡ ѿбѣгніятъ . разумѣютъ бо
наѣта єгѡ ловленіе и листи єгѡ гор
дыню и извѣгніятъ ѿ рѣки єгѡ и въ
горахъ и въ бертьпахъ скрыютъ и сле
зами и покрьшениемъ серца молятъ члко
любивомъ бѣзъ . и той истрогнетъ и хъ
мрежъ єгѡ и спасетъ и хъ ѿ облази
єгѡ мутыхъ и невидимо покрываетъ рѣ
кою своею и иже достойнъ и праведнъ то
и припадающиихъ . зориши ли како въ
пошении си и мѣтвъ творити имътъ и иже
тогда стїи и наукии и сѹщимъ вѣтъ гра
дѣхъ и въ селѣхъ каково муто времѧ и
дни бѣдътъ и тогда ѿ востокъ на За
падъ понадътъ . и ѿ Запада даже до во
стокъ приидътъ и восплачутъ вельми и
возвращаютъ крѣпкѡ . и дни сїлющъ ,

ожидаютъ ио́щъ , да почнютъ ѿ тѣхъ душахъ
своихъ . постигши же ио́щи , ѿ чистыхъ
душахъ и ѿ бѣрѣ воздушныхъ , дній вѣ^ш
пѣтъ , да поне о́звѣтъ днѣвныи , сѣкѣтъ ,
и како хотѧтъ прочее лютою смртю пре-
нти болѣзнею тѣхъ житїе . воспла-
четсѧ тогдѣ всѧ земля , восплачется
море и воздухъ . восплачется глыце и лѣ-
на . восплачутся тогдѣ и днѣвѣлъ животъ
наа съ птицами . восплачутся горы и
холми и древа послѣскажа , члескаю рѣ-
ди рода , гако вси о́клониша сѧ ѿ бѣга ,
и лестыци кѣрокаша , прїемше начертаніе
скверниаго богоуборца , вмѣсто живота
рѣщаю крѣта спасова . восплачутъ же сѧ
и цркви ежѣлъ плачемъ вѣлиимъ , занѣ ии
приношеніе ниже кадило совершаєтса , ии
же слѣжка бѣговодиа . ѿбѣшия бо цркви

гако , обояшное храныище бѣдствъ , и
чтное тѣло и кровь хрюка въ днѣхъ
онихъ не имать гавитисѧ . слѣжка о́гас
нетъ , чтеніе писаний не о́слышнисѧ , но
тма бѣдетъ на человѣцѣхъ , и плачь на
плачь , и горе на горе . повѣргнuto бѣ-
детъ тогдѣ злато и серебро , на мѣстахъ ,
и никто же возметъ ни соберетъ , кто , но
всѧ мѣрзка о́стрѣлъ . вси бо вое же
бѣжати и скрытиса , тщатса , и нигдѣже
возмогутъ , о́бѣжати съ пѣти сопротивна-
ти , но знаменіе єгѡ ѿбносѧще , о́дѣсь
вѣдоми и знаеми томъ гавитисѧ . виѣ
страхъ , виѣтъ трепетъ и въ ио́ши , и въ
дніи . по мѣстахъ и въ домахъ гладъ и
жажды , на мѣстахъ матеѧ , и въ до-
мѣхъ риданіе . о́блѣгутъ добродѣти лици
и образахъ . бѣдствъ видове члкѡмъ

Другомъ времѧ
и будущемъ помысли

иакоже мъртвыхъ . и лѣпшты жѣнскія ѿвѣ
дѣтсѧ , и желаніе всѣмъ члкѡмъ и по
хоть ѿбѣгнетъ . и нижѣ тогда бѣго
въ рѣбныи и члколюбивыи бѣзъ ѿстѣбнѣ
родъ члчъ не вѣтѣшии , но съкратитъ
дни ѿны . и времѧ трїемъ и полѣ лѣта
сътворитъ съкрашено , ѿстанка ради иже
въ горахъ и въ вѣртѣпѣхъ сокровеныхъ ,
да не всѣхъ ѿнѣхъ стыихъ полкъ ѿскѹдѣ
етъ , но сътранїемъ дни тіи мнно тѣ
котъ . и ѿметсѧ царство прелестника
антихристя вскорѣ . и прочее въ мѣніи
иин ока преидетъ образъ мириа сего ,
и члескаѧ власть ѿпразднитсѧ , и види
маж иа всѣ безвѣсти будутъ . Синъ
ибо иакоже предрекохомъ бывшемъ воз
любление , и единой седмицѣ на двое раз
дѣльшиасѧ , и мѣрзости запустѣнїя тогда

иабльшиасѧ , и прѣтчамъ гданимъ свое тѣ
ченіе скончавшимъ , и всемъ міръ , прѣчее
въ скончаніе пришедшъ , что ѿстаетъ ;
но явленіе гдѣ наше г҃са Христѣ сна ежіѧ
єже ѿ небесъ , на ныже ѿпокахомъ , иже
изведетъ исполненіе и право судіе на всѣхъ^{мѣр}
иже томъ не покорившихъ . глаголетъ
бо , иакоже молиѧ сходжа ѿ костюкъ ,
и являетсѧ до Западу , сице будетъ и
пришествіе сна члескаѧ . идѣже будетъ
трупъ , тамо соперуетъ и орли . Зна
меніе бо крѣпое ѿ костюкъ даже до Запа
будетъ паче скѣтности синчныѧ , въз
вѣща ѿдинно пришествіе , и явленіе єже
шдати кому ждо по дѣломъ єгѡ . ибо да єт
скрепеніи же всѣхъ и ѿ цѣтви стыихъ глетъ
даніиахъ ; и мнози иже въ земнѣи перѣстн
воскресиутъ , син въ жизнъ вѣчнѹю , а

иинъ въ сѹдѣ вѣчныи . Исаїа же глаголъ ,
воскреси ѿтъ мертвіи , и востанови ѿшіи
во гробѣхъ . Гдѣ же наше глаголъ , мнози
зіи оўслышатъ , ко онъ денъ гласъ сна
бжій , и оўслышавши ѿжикъ ; тогда
бо страшналъ тѹба возгласитъ , и возвѣднитъ всѧ оўсопшия ѿ пренсподніихъ земли , и праведныхъ и грѣшныхъ , и всѧ
ко естество и языки и племена воскреси ѿтъ
въ мгновеніи ока , и представи ѿтъ на лице
цѣ земнѣмъ , ждѹщие страшнало и пра
веднало сѹдїи пришествію со страхомъ не
испокѣдимымъ , огненалъ бо рѣка исхо
дяща , съ грохотомъ якоже сирийское море ,
попалилъ горы и холмы , и море потре
бнитъ , и возвѣдъ разливатъ ѿ разжиже
нія , якоже вѣскъ . Звѣзды спадутъ ,
глыце предложатъ ко тмѣ , и луна въ

кровь . Небо яко хартия свидетель , и
земля всѧ горитъ , дѣла ради иже
тѹю растліша человѣцы , блудомъ и пре
любодѣйствы , лжами и нечистотами ,
и ідололюбіемъ , и оубийствы , и брань
ми . и будетъ небо небо , и земля но
ба . тогда стїи аггли ѿбтекътъ сеи
районе языки всѧ , иже возвѣднитъ
страшныи онъ гласъ тѹбы , и предста
вятъ сѹдинѣ христовѣ . иже иногда цркви
и кижи , сїенноначальници и сїеници ,
и сїоемъ пожигти ѿбѣтъ дающе , и ѿ
стадіи , аще иѣцы иерадѣйемъ скоимъ
погубиша . Овцы стадъ скоимъ . Тогда
возмутятся вонни , иже недоболни бы
ше женами сконми , ио ѿскверниша вдови
цы и сироты и оубогія . тогда предста
вятъ ѿбидници , иже паче прауднало

ко схищашин , и множае ѿ фе́огаго , и
потворящий чистое Злато гако нечисто ,
да фе́огаго ѿшегдатъ , въ селѣхъ , и въ до-
мѣхъ и црквахъ . Тогда востанутъ въ
мѣхъ жены со стадомъ , иже не сохра-
ниша ложа сколь неисквернены , но всѣ
ческими добродатами прельщаемы бывше въ
своихъ похотехъ ходиша ; тогда во-
станутъ тин , иже любве гднне не сохраны-
ши , сектающи и оуныли , гако легкими
мѣ бъ заповѣда спасъ ѿврогоша глющю , въз-
любиши ближнаго своего гако самъ сѧ .
Лѣ игъ тогда вострадалъ иже мѣрило неправед-
но и мѣшивши . и оустави и мѣры и ко-
бы неправедныя стражавши , чающе пра-
веднаго сѹдію . и кто стерпѣтъ многа
лѣ и словеса представлена ; тогда праведници
проскѣтатъ гакоже синце , грѣшицы же

тогда
любви

оуныли и скитовани гавдатъ . Оно бо ,
праведници же и грѣшицы нетлѣнни во-
скривутъ . праведнїи , оубо да вѣчно по-
чтутъ , и насладятъ вѣчныхъ блгъ ,
грѣшицы же да вѣчно мучими будутъ .
каждо бо поминаетъ єже которыи ѿвѣтъ
дастъ праведномъ сѹдїи , или блгъ или
солз . дѣланія бо всѣхъ члкъ когождо
сколь ємъ ѿкраджаютъ , или блга сѹть
или зла . Силы бо небныя подвигнутъ
и , и всѣ , трепетомъ и страхомъ сѧ-
жутъ , небо и земля и пренподна .
и всакъ языкъ исповѣсться ємъ , и испо-
вѣсть грядущаго сѹдити сѹдю праведна-
го , крѣпка и творца всѣхъ . Тогда со-
страхомъ и ожасомъ приидутъ аггли и
архаггли , пртоли , власти , начала ,
гларгии , многоочитая , шестокрилати ,

херувими же и серафими съ крѣпостю взы
кающе , стѣ , стѣ , стѣ гдѣ сакающ
вседержитѣ , исполнъ небо и земля славы
Богу . И открываетъ цѣль цѣстѣвющымъ ,
и гдѣ гдѣстѣвющымъ , и съдіѧ нелѣцемъ
ныи , и съдіѧ праведное ѿдали комѹждо ,
на прѣтоль ѿдалы страшнѣ и преисенѣ .
и всяка плоть земныхъ видитъ лицѣ Богу
со страхомъ и боѣзнью великою , правед-
наж же и грѣшила . тогда приведенъ бѣ
детъ сынъ погибельни , сирѣчъ дѣволъ ,
и бѣсы своими и со слугами своими , ш-
агахъ лютыхъ и напрасныхъ , и преданъ
будутъ огню негасимому , и чѣрви не
выпаемому , и тмѣ кромѣши . въ
ренскій же соборъ ѿзритъ Бога во образѣ
члени , каковъ же самъ явилъ есть .
стѣлѣ дѣы съ плотю , и какоже тогда

распѣша и . и покажетъ имъ рѣкѣ своею
и ногамъ газы , и ребра Его прободеная
копией , и глаголъ , юже терпѣемъ вѣнич-
ша , и чѣтнѣи крѣ , и единицу прости-
тельную ѿзритъ поденскій соборъ . и вѣры
даютъ и бесплачтсѧ какоже рече пророкъ ,
бозратъ наинъ Богоже прободоша , и ни
кто же есть помогали имъ , и ли милости
ихъ , занѣ не покажашася ниже обрати-
шася шпуть своего лѣкаваго . и пон-
дѣтъ си въ мѣкѣ вѣчиню и бѣсы и со
дѣволомъ . также соберетъ всѣ газы и ко-
же Еналіе велегласно вѣкаетъ . что бо
гартъ матерей благовѣстникъ , паче же самъ
гдѣ Еналіемъ , Егда же приидетъ си че мѣръ
ловѣческии въ славѣ своихъ , и соберетъ
предъ нимъ вси газы , и разлучитъ ихъ
архангела драга , какоже пастыри овцы

ШКОЗЛИЦХ РАЗДЧАЕТХ . Н ПОСТАВИХЪ ОУБШ
ОБЦЫ ШДЕСНЮ СЕБЕ , А КОЗЛИЦА ШШЮ .
ТОГДА РЕЧЕТХ СФЫМХ ШДЕСНЮ ЕГХ
ПРИИНДИТЕ БЛГВЕНІИ ОЦА МОЕГХ , НАСЛАДЬИ
ТЕ ОУГОТОВАННОЕ ВАМХ ЦРТВО Ш СЛОЖЕНИЯ
МИРА . ПРИИНДИТЕ ПРРЦЫ , НЖЕ ЗА НИХ
МОЕ БЫВШИИ ГОНІМН . ПРИИНДИТЕ ПАТРІАР
ХИ , НЖЕ ПРЕЖДЕ ЦАРСТВІЯ МОЕГХ ПОКО
РНВШИХЪ МНѢ , Н ВОЖДЕЛ'БВШИИ МОЕ ЦАР
СТВІЕ . ПРИИНДИТЕ АПЛН , БЛОСТРАДАВШИИ СО
МНОЮ ВЪ ВОЧАЧЕНІИ МОЕМХ , Н ВО БЛГОВЪ
СТВОВАНІИ . ПРИИНДИТЕ МЧНЦЫ , НСПОВѢДА
ВШИИ МЕНЕ ПРЕД МЧНТЕЛН , Н МЧКИ МНІОГИ
Н ТОМЛЕНІЯ ПРЕТЕРП'БВШИИ . ПРИИНДИТЕ СРЕН
НОНАЧАЛНЦЫ , ГЛВЖНВШИИ МНѢ НЕПОРОЧНѢ ,
ДНІЮ ЖЕ Н НОЩЮ , Н ЧЕСТНОЕ Т'БЛО МОЕ
Н КРОВЬ МОЮ ЖРЕВШИИ НА КСЛКХ ДНЬ . ПР
ИДИТЕ ПРПНІИ , НЖЕ ВЪ ГОРАХЪ Н ВЪ ВЕРТЬИ

Н ВЪ ПРОПАСТЕХЪ ЗЕМНЫХЪ ПОСТИВШИХЪ ,
НЖЕ ПОЩЕНІЕМХ Н МЛТВАМИ Н ДБСТВОМХ
ЦРДЖНВШИИ НМЛ МОЕ . ПРИИНДИТЕ ЮНЫХ
ВОЖДЕЛ'БВШИХЪ МОИ ЧЕРТОГХ , Н РАЗВЪ МЕ
НЕ ЖЕНИХА ИНОГХ НЕКОЗЛЮБНВШИХЪ , НЖЕ
МЧНЕИЕМХ Н ПОСТНИЧЕСТВОМХ МНѢ ГОВО
К'ОПЛШЫЛСЛ , Н ЕГЛБННОМ8 Н БЕЗСМЕРТНО
М8 ЖЕНИХ8 . ПРИИНДИТЕ НИЩЕЛЮБЦЫ Н СТРАН
НОЛЮБЦЫ . ПРИИНДИТЕ НЖЕ ЛЮБОВЬ МОЮ СОХРА
ННВШИИ , ГАКОЖЕ АЗХ ЛЮБЫ ЄСМЬ . ПРИИНДИ
ТЕ НЖЕ ЛЮБВИ , ДЕРЖАЩИХЪ Н СМИРЕНІЯ ,
АЗХ БО ЄСМЬ МИРХ . ПРИИНДИТЕ БЛГВЕНІИ ОЦА
МОЕГХ , НАСЛАДЬИТЕ ОУГОТОВАННОЕ ВАМХ
ЦРТВО , НЖЕ БОГАТСТВО ВОЗНЕНАВІД'БВШИИ ,
НЖЕ ЦРБОГАГО ПОМНЛОВАВШИИ . НЖЕ СИРОТАМХ
ПОМОГАВШИИ , НЖЕ ВДОВНЦАМИ ПОПЕКШИХЪ .
НЖЕ АЛЧУЩИХЪ НАПНТАВШИИ , НЖЕ СТРАННЫХ
КВЕДШИИ . НЖЕ НАГІА ШД'БЖВШИИ , НЖЕ

нemощныѧ посѣтѣшии . иже сѹзыл въ тѣм
ницахъ оутѣшишии , иже слѣпымъ помог
шии . иже печать вѣры непрѣднѣ сохрани
шии , иже въ цркви стихійнаѧ , иже
писанїѧ молѣ слышавшии , иже словеса ми
моимъ покорившиисѧ . иже Законъ мои
вожделѣвшее , и яко добріи вонни мои
ибнаго цртвїѧ , и угодити мнози хотѣ
шии . прїндите наслѣдѹнте уготованное
вамъ цртво ѿ сложенїѧ міра . се цртвѣ
мои уготовасѧ . се рай ѿкеврзесѧ . се
женіихъ готовы єсть . се вѣнцы мои
предлежатъ . се безсмертіе оукрасисѧ .
прїндите вси наслѣдѹнте уготованное
вамъ цртво ѿ сложенїѧ міра . Тогда ѿвѣ
щаютъ прѣнницы оужасающи величествомъ
чудеса , яко єгоже немогутъ зресть
гасно англьстин чинове , сего яко драга

икоегѡ ближнѧго ти призовутъ , и ко
зопиютъ къ нему , гдѣ , когда та видѣ
хомъ алчуща , и напитахомъ . вако ,
когда та видѣхомъ жаждуща , и напой
хомъ . страшныи , когда та видѣхомъ
нага , и ѿдѣлхомъ . бессмертие , ко
гда та видѣхомъ странна , и введеніо .
челюбче , когда та видѣхомъ болна
имъ въ темницѣ , и прїндохомъ къ тебѣ .
ты єси иже пріноси сый . ты єси иже со
безначалныи ѿцъ , и пріносѹнныи стомъ
ахъ ; ты єси иже ѿ неѹцихъ всѧ со
ставлен . ты єси англомъ и дрхангломъ
црь . ты єси , єгоже трепещутъ бѣз
дны . ты єси , иже скѣтомъ яко ри
зою ѿдѣвлени . ты єси отворен наск
и создакыи ѿ земли . ты єси иже види
мая и невидимая отворен . тебе ѿ лицѣ

Бѣгаєтъ всѧ Земля въ нѣкако мѣстѣ страна
напрѣмствовахомъ твоѣ цртвіе и гдѣ
сто. Тогда паки ѿбѣщаєтъ царь цртвію
цымъ гла въ кънимъ, поеликъ сотвористе
снмъ меншымъ, мнѣ сотвористе, поели-
къ иже предрекохомъ страннопрѣмствова-
сте, ѿклекосте же и напитаете, и напо-
сте ѿды моѧ, иицихъ, мнѣ сотвори-
сте. Но прїндите во ѿготованное вамъ
цртво. насладитсѧ бо вѣки вѣковъ оца
моего и стаго и животворящаго дха;
кажды ѿбѣ ѿстѣ и сповѣдахъ блага она,
иже око не видѣ ии ѿхъ не слыша, и
на ср҃це человѣкъ не взыде, иже ѿготова
бѣ любящимъ єго; познастѣ ли радость
непрѣемнѹю; и познастѣ ли цртво недви-
жимое; и разумѣстѣ ли пищъ благихъ
конца не имѹщѹю; Навыкните иже и

слово ипполита папы римскаго

къ ѿчымъ ѿшѹю болѣзнейни гласъ, иже
кънимъ ѿбѣщаєтъ праведныи сѹдїѧ, и
бѣ крѣпкии, вогнѣкѣ безмѣриемъ и гаро-
сти; ѿндите ѿмене проклажи во Огнь
вѣчныи, ѿготованыи дѣлъолъ и агге-
ломъ єгѡ; єда вамъ Огнь ѿготокахъ
и сѹдъ; не вамъ, но дѣлъолъ и агге-
ломъ єгѡ. вы же сами себѣ исходати
сте, прїнимте то наслажденїе. ѿндите
ѿмене проклажи во Огнь вѣчныи, и
вотъ кромѣшию, ѿготованю дѣлъ-
олъ и аггеломъ, єгѡ. азъ соудахъ,
и иномъ приведостесѧ; азъ ѿутро бы
и звѣдохъ васъ, и ѿрекостесѧ мене. азъ
ѿземли соудахъ васъ, монихъ повелѣ-
иимъ, и иномъ привѣтистесѧ. азъ на-
птиахъ васъ и иномъ работасте. азъ
ѿземлю и море на пищъ вамъ и ѿпокоенїе

житию даровахъ , вы же Заповѣди мои
пресловашасте . азъ сѣкътъ вами днѣвныи
къ наслажденію сотворихъ , и нощь ко фуро
коенію , вы же дѣлъ тѣмными мене про
гнѣкасте и ѿвергостесѧ , и страстемъ дверь
щверзосте . ѿндите ѿбѡ ѿ мене дѣлате
лии неправдѣ , не вѣдѣ васъ , не позна
ваю васъ . и иомъ господинъ дѣлати
бысте , сирѣчъ дїблолъ , синимъ и тмъ
наслѣдите , и неогасимыи огнь , и червь
и несыплющи , и скрежетъ звѣши . вза
кахъ бо сѧ , и не дастеми гости . вжадахъ ,
и не напоните мя . страненъ бѣхъ , и не
введеніе мя . нағъ , и не ѿдѣлѣте мя .
бояленъ , и не посѣтите мя . въ темнице
бѣхъ , и не прїндѣте ко мнѣ . слѹхи
ваша сотворихъ , єже слышати бѣть на
писанія ; вы же тѣхъ къ пѣснemъ вѣшьскій

ѹготокасте , и къ гѹслемъ и къ смѣху .
очи ваши сотворихъ , во ѿже зреши
сѣкътъ Заповѣдий моихъ , и творити
ихъ ; вы же къ добротамъ и блудѣ и не
чистотамъ и сквернамъ ѿверзосте . и ста
ваша къ славословію и фалмѡмъ и пѣснemъ
и пѣснemъ дхѡвныи , ѹготокахъ , глати ,
и подчатисѧ всегда въ писаніи моемъ чте
ніе ; вы же ко ѿкориѣнамъ и клѣткамъ ,
и клеветамъ и хѹламъ ѹготокасте , сѣда
ще клеветасте ближниихъ вашихъ . рѹцѣ
вамъ къ мѣткамъ и мольбамъ воздѣвати
сотворихъ , вы же въ грабленіи и ѿбѣй
ства , и на ѿбѣйства тѣхъ просторосте ,
шо зѣ вами ко ѿготоканіе єналіи міра ,
и б҃ирквахъ и домѣхъ стыихъ , моихъ ѿчи
и ихъ шестковати , вы же въ блудѣ и пре
любодѣйства , и въ поズорища и въ плаканіи

и киче́нїј, на8чиste тѣхъ таши . разр
шика проче тօржество . преста житїа
позорище . преиде прелестъ, єгѡ и мечта
ниe , и мнѣ приведеніи бысте , ємѹже
прекланяется всако колѣно небыихъ и
Зри земныхъ и пренсподнихъ . вси бо небрег
шїи въ житїи тлѣниемъ , и не покад
вшился , ниже ощедриниши блготвори
ми . Задѣничтоже тѣмъ должно со
дѣтъ , разбѣ огнь негасимыи . чаколи
бещъ єсмъ , но и правдо сѹдинъ , всѣмъ
подостоянію ѿдамъ мзды . всѣмъ по
которогождо , тѹдѣ подамъ мзды ;
всѣмъ поконгождо подвигъ дарованія да
рѹю . помиловать хощъ , но миловани
и сѹдѣхъ вашихъ не Зритъ и не ста
тогѡ . ощедрить хощъ , но ѿиудъ кро
мѣ щедротъ житїе предосте . омлѣдитъ

хесѹ , скѣпи , вѣши тѣмны сѹть ѿ не
млрдїл . ѿидите ѿ мене . ико сѹдъ бе з юко
млти єсть не сѹткоршымъ млти . Тогда ик
швѣщаютъ и тинъ самомъ страшномъ и не
лицепрїемномъ сѹдїи , глюше , гдї , ко
гда та видахомъ алчна , или жадна ,
или странна , или наға , или болна ,
или въ темници , и не послѹжихомъ тебѣ .
гдї , не вѣсли насъ , ты насъ сѹздалъ
єси . ты ѿ четырехъ составъ сѹдѣтельство
валъ єси насъ счетавъ . ты дѹши въ
насъ вложилъ єси . тебѣ вѣроваҳомъ ,
та бга исповѣдаҳомъ , тебѣ познаҳомъ
сѹдѣтелъ . ѿ тебѣ знаменія соткори
хомъ . тобою бѣсы ѿгнаҳомъ . тебѣ
ради дѣствоваҳомъ , дѣство сѹхрани
хомъ . ѿ тебѣ плоть истаҳомъ , тебѣ
ради читѣ возвѣшихомъ . тебѣ ради

пришельцы на земли быхомъ , и грешн не
вѣдѣ вѣсъ , ѿндите ѿ мене ; тогда ,
шевѣаутъ и той кнімъ гла , и исповѣ
дасте мѧ вѣкъ , но словесъ моихъ не
покористися . знаменіемъ крѣта мои
знаменася , и ото немилосердіемъ бѣз
вѣсти сотвористе . крѣщеніе мое прїасте ,
но заповѣди моя не сохранисте . тѣло
дѣствомъ и зиѳристе , но мѣтыни не
имѣсте . о именіи моемъ вѣсы и згна
сте , но братоненависте ѿ вѣшихъ дѣлъ не
шринѣсте . не вслѣдъ кто гла ми гдѣ
гдѣ спасется , но твори волю мою .
и пойдѣтъ сї въ мѣкъ вѣчиню , а пра
ведници въ животъ вѣчны . слышастели
възлюбленіи гдѣ ѿбѣти ; познастели
свѣдѣніо ѿреченіе ; оѣвѣдѣтели каково
свѣдѣніе наскожидаутъ , и день и часъ .

Слово ипполита папы римскаго
о семъ попечѣмъ всегда . о семъ подчим
и днію же иношю , и вѣдомѣхъ и на
мѣстѣхъ и въ црквахъ , да не на свѣдѣніи
ономъ страшнѣмъ и нелицепрѣятнѣмъ пред
станиемъ обѣждени и смиреніи и посрѣдѣніи
и чистымъ дѣланіемъ и житіемъ , и
житѣльствомъ и исповѣданіемъ . да ре
чехъ и въ наਮъ блготробныи и члко люби
выи бгъ , вѣра твоа спасла тѧ єсть , лѣтъ
и въ миръ . и єже добрыи рабе блгіи
и вѣбрныи , о малѣ бысть вѣренъ ,
надо многими тѧ поставлю , винди въ ра
дость гдѣ твоего . юже вѣди всѣмъ
наਮъ подчити , блгодатю и члко люб
виемъ гдѣ наше гдѣ хрѣта . съ нимъ
же ѿцъ слава , и съ престы и вѣгимъ
и животворящи дхомъ , и вѣдѣ и
прине и вѣки вѣковъ ;